


# univer


# PERTICI


DIRETTIVA  
EUROPEA  
MACCHINE




TRONCATRICI PER TAGLI A "V"  
"V" CUTTING MACHINES  
KLINKSCHNITTSÄGEN FÜR "V"-SCHNITTE  
TRONÇONNEUSES POUR COUPES EN "V"

 Queste troncatrici sono particolarmente adatte per la lavorazione dei profilati in PVC. Sono caratterizzate da due motori portalama contrapposti, fissati sul carrello mobile e registrati a 45 gradi rispetto al piano di appoggio del pezzo. La disposizione reciproca delle lame permette di ottenere sul profilo una "V" rovesciata. Mediante una registrazione verticale è possibile regolare l'altezza del piano rispetto alle lame in funzione dell'altezza del "V" desiderato. I due modelli si differenziano per il tipo di avanzamento: manuale (VC720) e automatico (VC721).

 Diese Gehrungssägen sind insbesondere für die Bearbeitung von PVC-Profilen ausgelegt. Sie sind mit zwei entgegengesetzten, auf dem beweglichen Schnittwagen befestigten Motoren mit Sägeblatthalterung und 45°-Neigung in bezug auf den Werkstück-Arbeitstisch ausgerüstet. Die entgegengesetzte Anordnung der Sägeblätter ermöglicht die Ausführung von Profilschnitten in Form eines umgedrehten "V". Über die vertikale Maßskala kann die Tischhöhe zu den Sägeblättern gemäß der gewünschten "V"-Höhe eingestellt werden. Modell VC720 ist mit manuellem, Modell VC721 dagegen mit automatischem Vorschub ausgestattet.

 These cutting machines are ideal for the machining of PVC profiles. They have two fixed, opposed blade motors on the mobile carriage set at 45° to the workpiece support surface. The reciprocal arrangement of the blades allows the cutting of "upturned V" profiles. The height of the support surface in relation to the blades can be set to the required "V" height with a vertical adjustment device. The two models are distinguished by the different feed systems: manual (VC720) and automatic (VC721).

 Ces tronçonneuses sont particulièrement adaptées à l'usinage de profils PVC. Elles sont équipées de 2 moteurs porte-lames en opposition, montés sur le chariot mobile et orientés à 45° par rapport au plan d'appui de la pièce. La disposition particulière des lames permet d'obtenir un découpage en "V" renversé sur le profil. Par réglage vertical il est possible de modifier la hauteur du plan par rapport aux lames en fonction de la hauteur du "V" recherchée. Les deux versions de machines diffèrent par le type d'avance: manuelle (VC720) ou automatique (VC721).



#### COMPONENTI IN DOTAZIONE

N.2 Morse pneumatiche verticali  
N.2 Lame widia diametro 250 mm.  
N.1 Contatore a decadi

#### OPTIONAL

Battenti laterali  
Supporti laterali

#### COMPONENTS SUPPLIED

N.2 Vertical pneumatic clamping kits  
N.2 Widia saw blades diameter 250 mm.  
N.1 Decade counter

#### OPTIONALS

Side stops  
Side supports

#### MITGELIEFERTE KOMponentEN

2 Stck. vertikale Pneumatik-Schraubstücke  
2 Stck. Widia-Sägeblätter, Durchmesser 250 mm  
1 Dezimalzähler

#### OPTIONEN

Seitenanschläge  
Seitliche Halterungen

#### ACCESSOIRES FOURNIS

2 Étaux pneumatiques verticaux  
2 Lames Widia diamètre 250 mm.  
1 Computeurs a decades

#### OPTIONS

Butées latérales  
Supports latéraux

**VC721**